



# Asamblea General

## Consejo de Seguridad

Distr. general  
23 de diciembre de 1998  
Español  
Original: árabe

---

**Asamblea General**  
**Quincuagésimo tercer período de sesiones**  
Tema 40 del programa  
**La situación en el Oriente Medio**

**Consejo de Seguridad**  
**Quincuagésimo tercer año**

### **Carta de fecha 23 de diciembre de 1998 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y en relación con nuestras frecuentes cartas anteriores relativas a ataques de Israel contra el Líbano, tengo el honor de informarle de otro ataque sangriento llevado a cabo por Israel contra civiles libaneses en una región que está a muchos kilómetros de distancia de sus fronteras y de las regiones que ocupa.

A las 14.40 horas del 22 de diciembre de 1998, aviones militares israelíes lanzaron misiles en los alrededores de la aldea de Janta, al este de Baalbek, contra la casa del ciudadano libanés Mohammed Uthman. La casa quedó destruida y su mujer y seis de sus hijos murieron a consecuencia del ataque con tales quemaduras que los cadáveres eran irreconocibles.

Esta nueva carnicería es una más en la serie de masacres perpetradas por Israel, entre las que se cuentan las cometidas en Qana (18 de abril de 1996), Nabatihya (18 de abril de 1996), Mansuri (14 de abril de 1996) y Suhmur (12 de abril de 1996), todas las cuales provocaron una gran indignación en su momento en los medios de comunicación. En esta ocasión, las autoridades israelíes han anunciado una vez más que el crimen no fue intencional. Sin embargo, no es más que el trágico resultado de la política de agresión y terrorismo que Israel ejerce desde hace muchos años contra el Líbano y sus ciudadanos.

La disculpa ofrecida por Israel en esta ocasión debe rechazarse igual que las que la precedieron en otras ocasiones. No va a hacer volver a la vida a los muertos ni devolver a sus familiares y allegados a los que fueron asesinados. Comunicamos estos trágicos hechos a la comunidad internacional, representada por el Consejo de Seguridad, confiando siempre en que tome medidas para rechazar al agresor y hacer que cesen los actuales ataques israelíes que representan una amenaza para la paz y la seguridad en la región y en el mundo entero.

Agradeceré que disponga la distribución de esta carta como documento del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General.

(*Firmado*) Samir **Moubarak**  
Embajador  
Representante Permanente